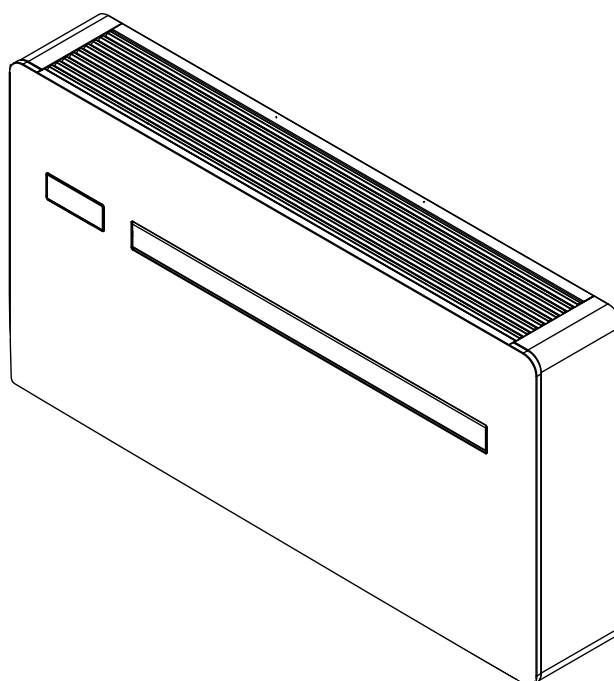


Original instructions

Soloclim

EN ... 11

SE ... 19

NO ... 28

FR ... 37

DE ... 46

NL ... 55

ES ... 64

PL ... 73

RU ... 82

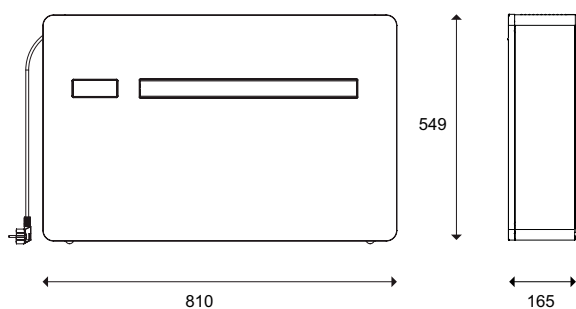
DK ... 91

FI ... 100

Soloclim

- (EN) The introduction pages consist mainly of pictures. For translation of the English texts used, see the respective language pages.
- (SE) Introduktionssidorna består huvudsakligen av bilder. För översättning av de engelska texter som används, se respektive språksidor.
- (NO) Introduksjonssidene består hovedsakelig av bilder. For oversettelse av de engelske tekstene, se de respektive språksidene.
- (FR) Les pages de présentation contiennent principalement des images. Consulter la page correspondant à la langue souhaitée.
- (DE) Die Einleitungsseiten bestehen hauptsächlich aus Bildern. Für die Übersetzung der verwendeten Texte in englischer Sprache, siehe die entsprechenden Sprachseiten.
- (NL) De inleidende pagina's bevatten hoofdzakelijk afbeeldingen. Voor een vertaling van de gebruikte Engelse teksten, zie de pagina's van de resp. taal.
- (ES) Las páginas introductorias contienen básicamente imágenes. Consulte la traducción de los textos en inglés que las acompañan en las páginas del idioma correspondiente.
- (PL) Początkowe strony zawierają głównie rysunki. Tłumaczenie wykorzystanych tekstów angielskich znajduje się na odpowiednich stronach językowych.
- (RU) Страницы в начале Инструкции состоят в основном из рисунков, схем и таблиц. Перевод встречающегося там текста приведен в разделе RU.
- (FI) Esittelysivut koostuvat lähinnä kuvista. Suvuilla olevien englanninkielisten sanojen käännökset löytyvät ko. kielisivuilta.
- (DK) Introduktionssiderne består hovedsageligt af billeder. For oversættelse af de engelske tekster, se siderne for de respektive sprog.

SC17DCIN-MINI



SC21DCIN, SC23DCIN(1000)

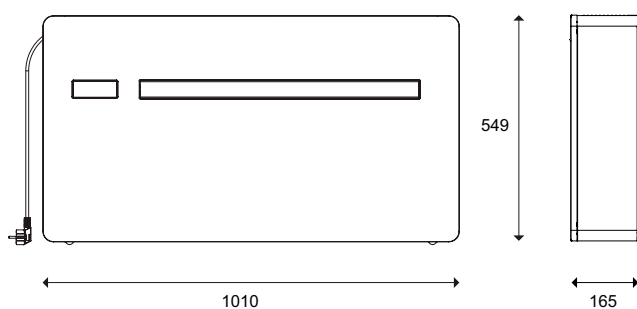
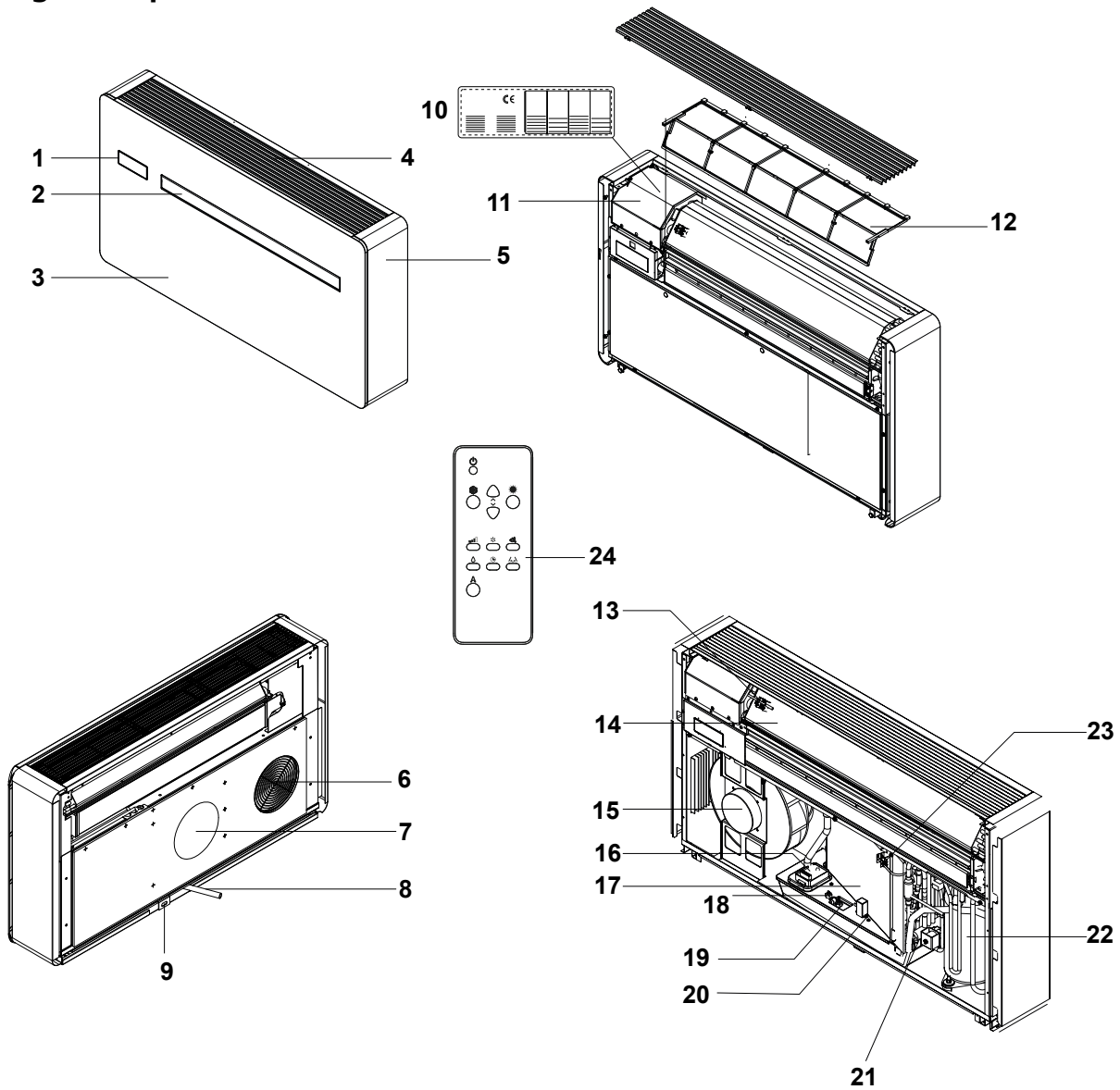


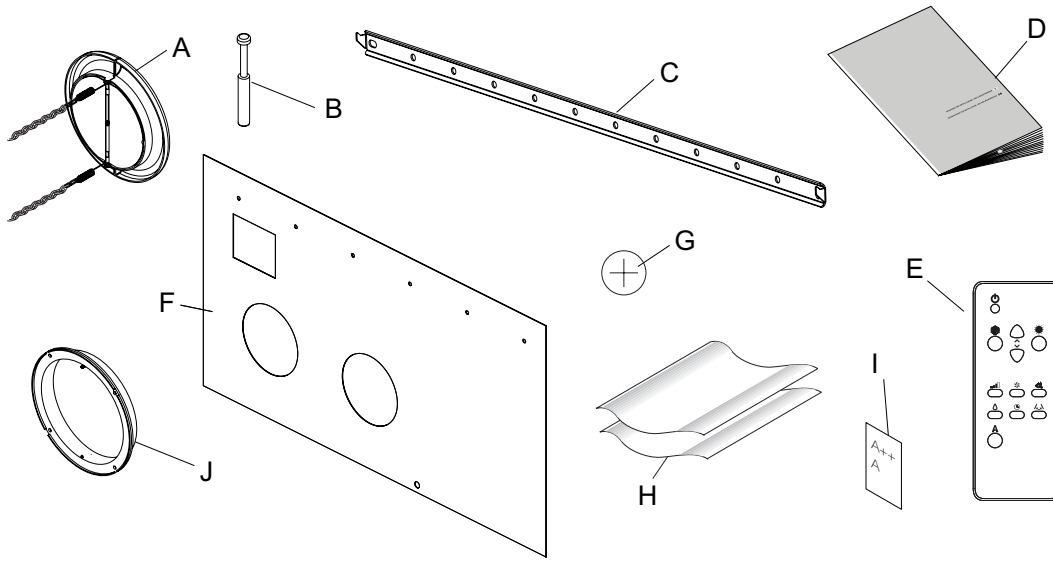
Fig.1 Components



- 1. Touch screen control panel
- 2. Air outlet deflector
- 3. Front panel
- 4. Intake grille
- 5. Side panel
- 6. External air intake
- 7. External air outlet
- 8. Condensate drain tube 0,6 m
- 9. Anchor bracket
- 10. Data label
- 11. Terminal block
- 12. Air filter

- 13. Room temperature sensor
- 14. Internal exchanger
- 15. External fan
- 16. Condensation pump
- 17. External exchanger
- 18. Maximum level float (not SC17DCI-MINI)
- 19. Level float
- 20. Condensation drain valve
- 21. Four-way valve (not SC17DCI-MINI)
- 22. Compressor
- 23. Outdoor temperature sensor
- 24. Remote control

Fig.2 Included in delivery



- A. Outside grilles for air inlet and outlet (2 pcs) *Fig.6*
- B. Screws and-plugs kit (6 pcs)
- C. Wall mounting bracket
- D. Manual
- E. Remote control
- F. Paper drilling template *Fig.4*
- G. CR2025 3V remote control battery
- H. Plastic sheet for wall duct (2 pcs) *Fig.5*
- I. Energy efficiency label
- J. Inside flanges for air inlet and outlet (2 pcs)

Fig.3 Minimum distances

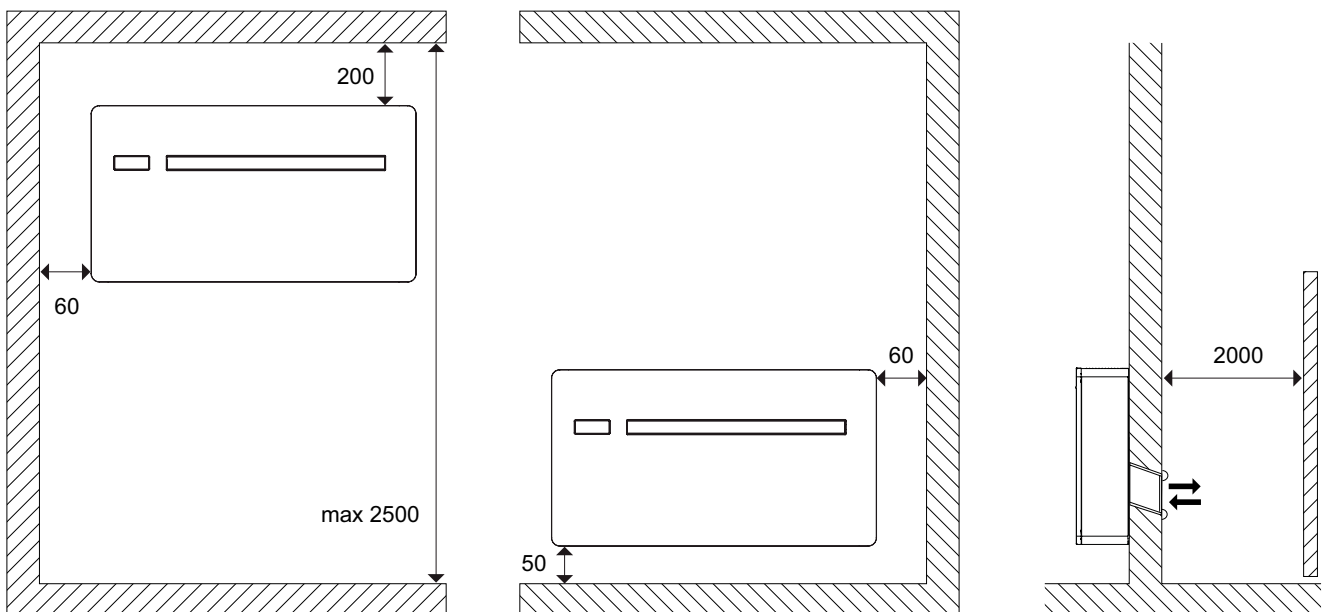
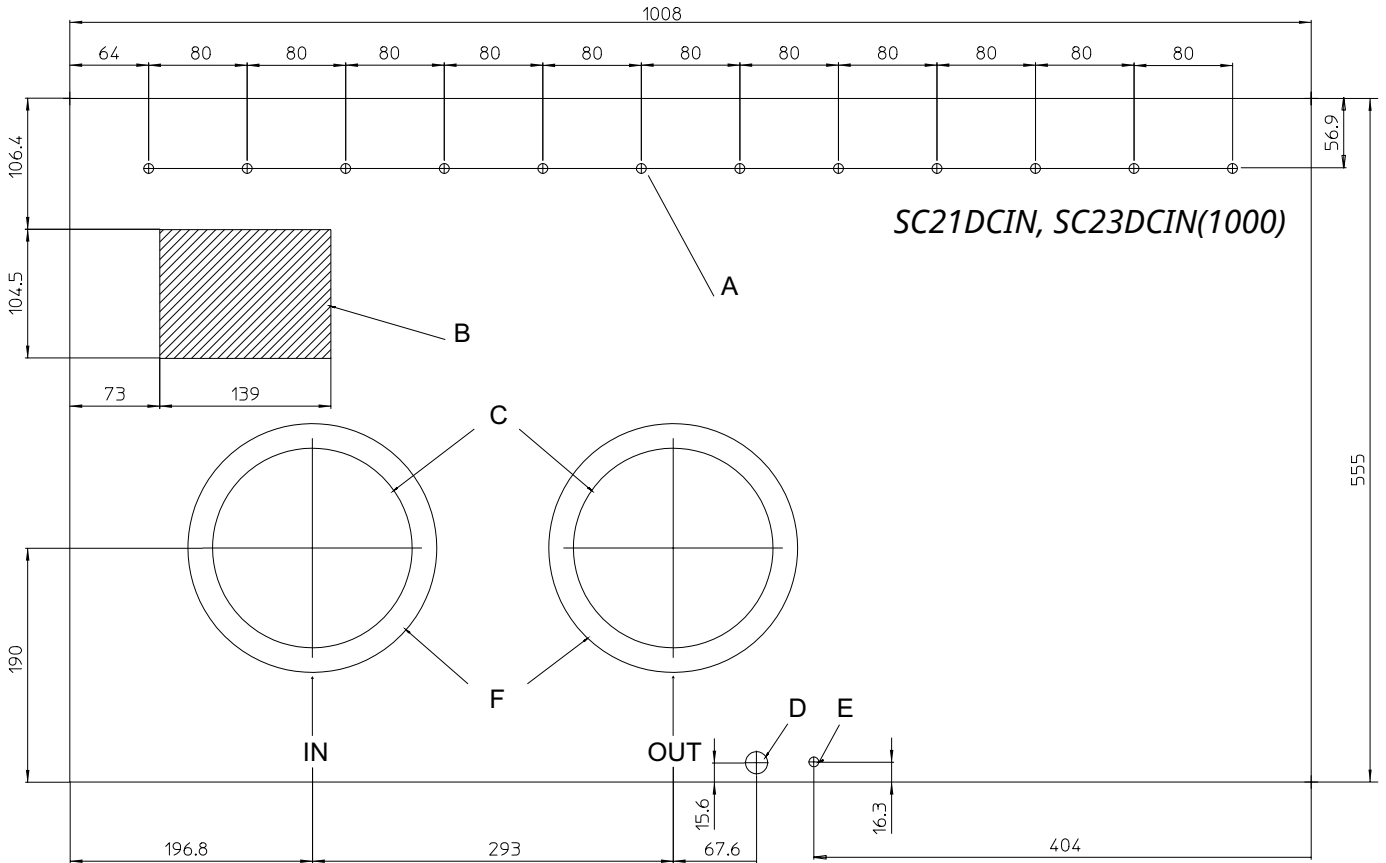


Fig.4 Drilling template



- A. Holes for M8 plugs
- B. Electrical connection area
- C. Ø162 mm holes for air ducts
- D. Ø18 mm condensate drain
- E. Hole for anchor bracket
- F. NOT USED

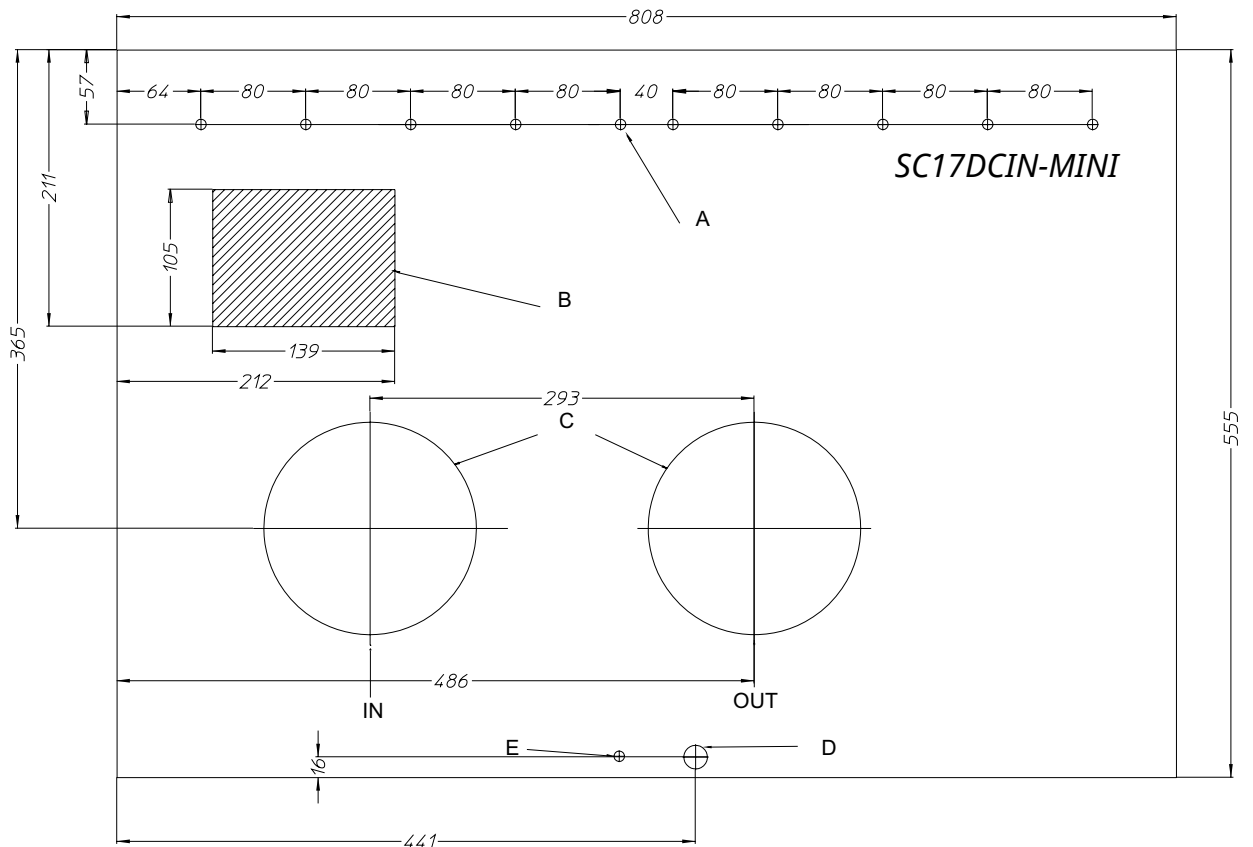
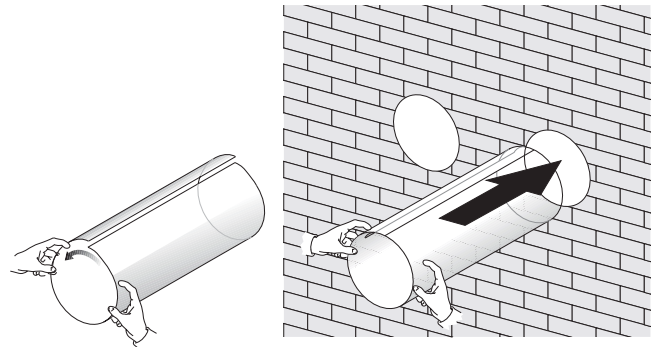
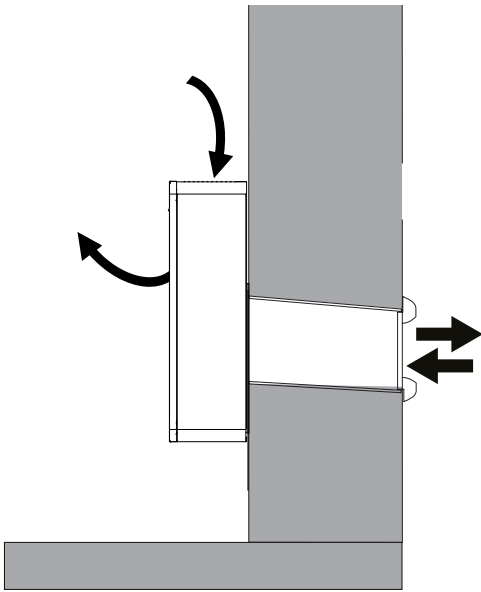
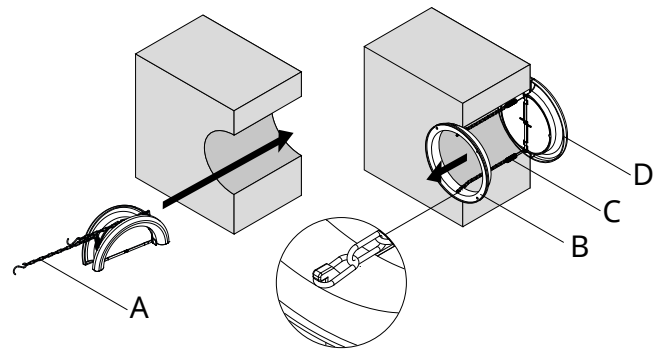
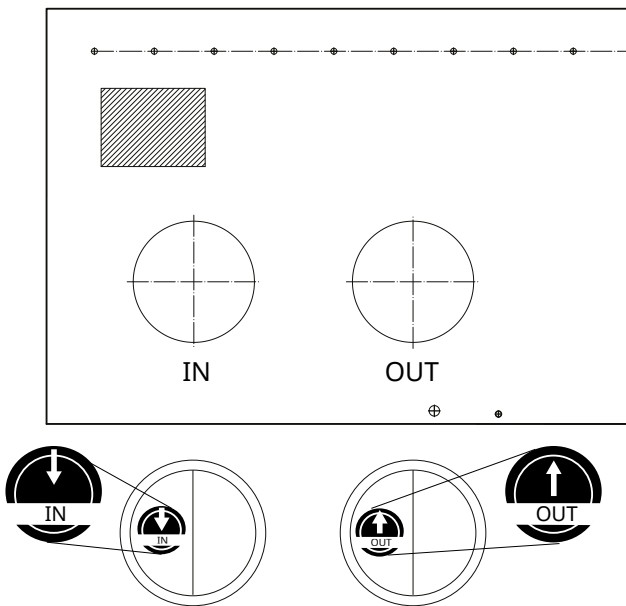


Fig.5 Air ducts



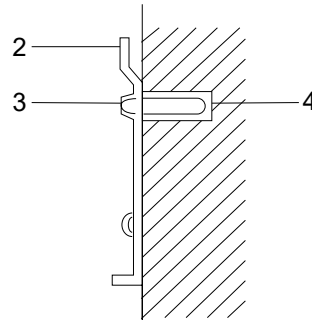
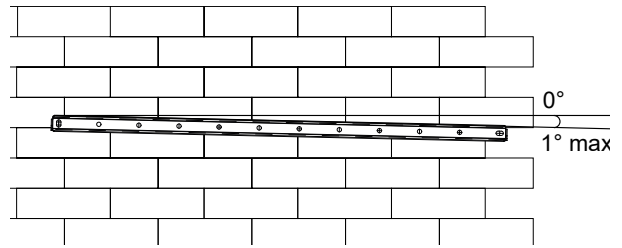
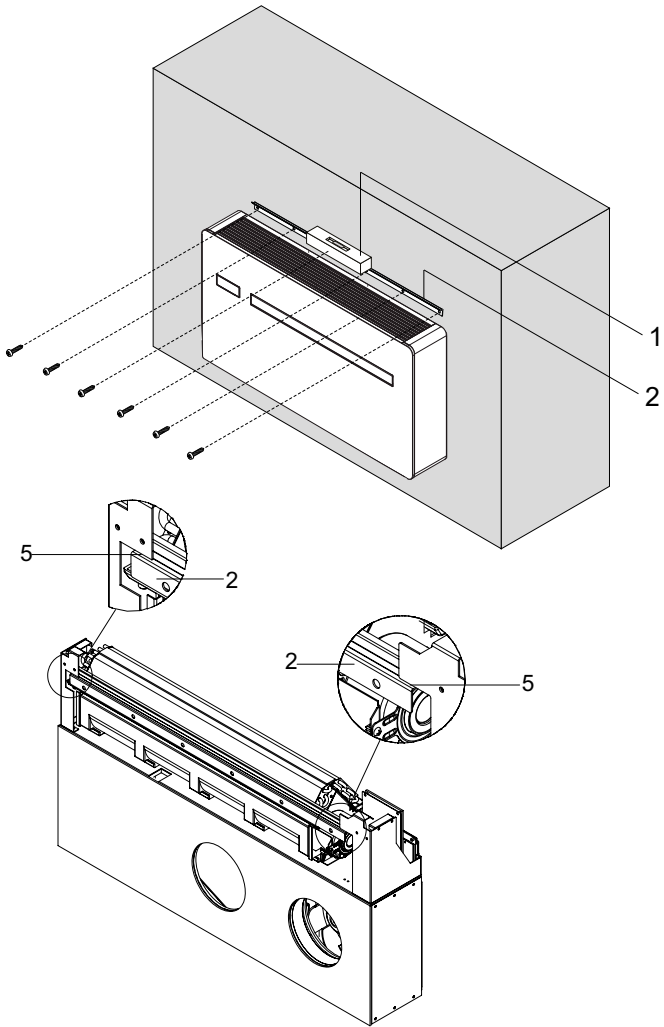
Plastic sheets for air ducts

Fig.6 Wall grilles



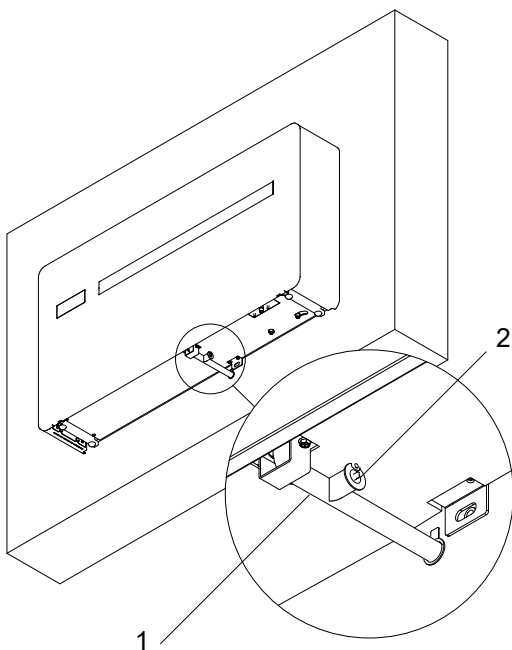
- A. Chain
- B. Flange
- C. Spring
- D. Outside air grill

Fig.7 Mounting the unit



1. Spirit level
2. Wall bracket
3. Fixing screw
4. Expansion plug
5. Interlocking points

Fig.8 Drainage



1. Drainage tube 0,6 m (Ø18 mm outside, Ø13 mm inside)
2. Safety drain

Fig.8b Drainage

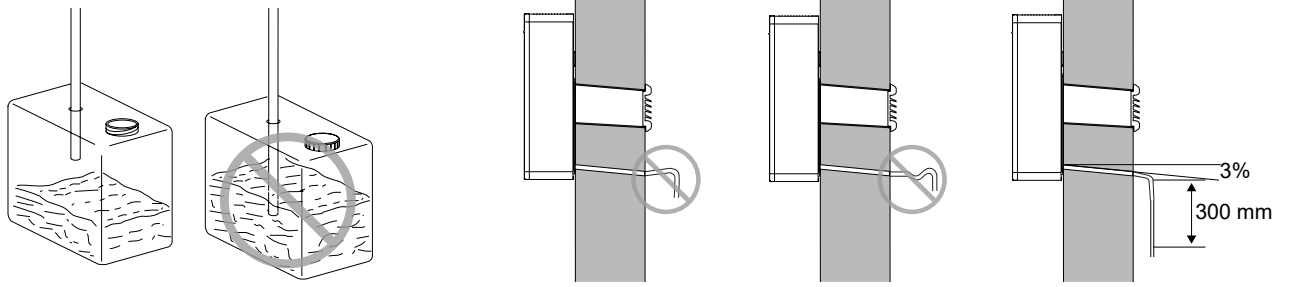


Fig.9 Opening the unit

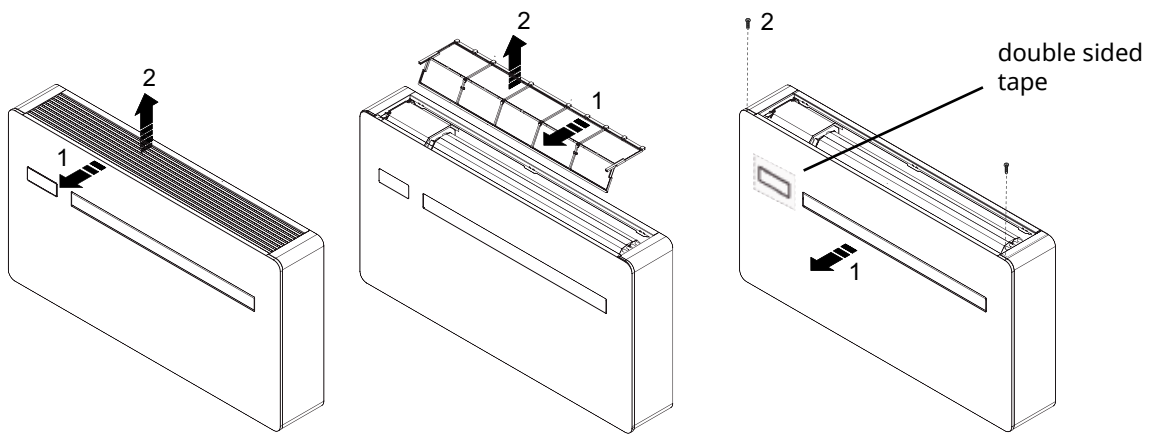
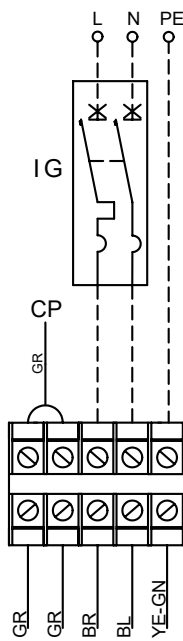
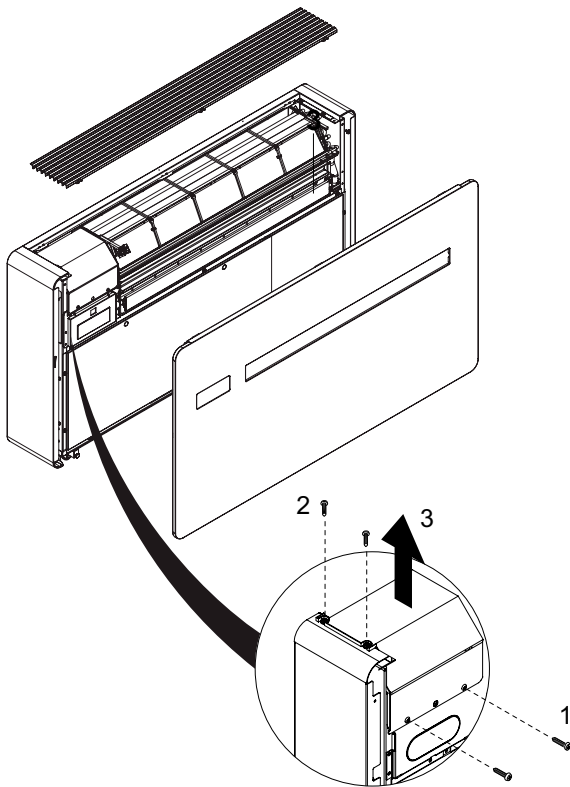
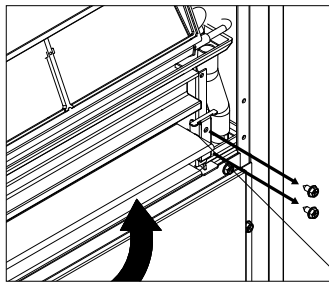


Fig.10 Access to the terminal block

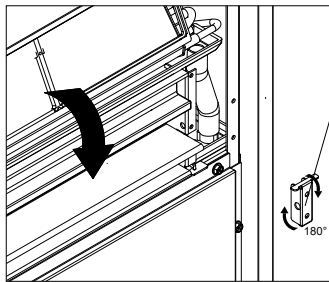


- Wiring diagram
- GR Grey
 - BR Brown
 - YG Yellow-Green
 - BL Blue
 - CP Presence contact
 - N Neutral
 - L Phase
 - IG System main switch
 - PE Earth connection

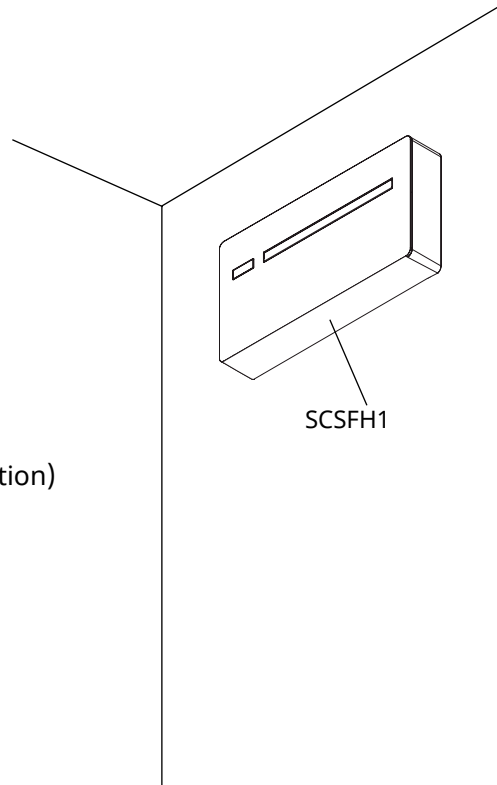
Fig.11 High wall installation



Adjustment of deflector
(changing air flow direction)



180°



SCSFH1

Accessories

Art. no	Type	WxHxD [mm]
282045	SCKEG162	180x180x20
282046	SCRPK	230x120x170
990547	SCSFH1	940x15x155
999945	SCKL*	1006x505x165
999946	SCKR*	1006x505x165

*) See separate manual.



SCKEG162



SCRPK



SFSFH1



SCKL

Technical specifications

Art. no	Type	Cooling output* ¹ [kW]	Heat output* ¹ [kW]	EER	COP	Voltage [V]	Refrigerant amount [kg]	WxHxD [mm]	Weight* ² [kg]
282044	SC17DCI-MINI	2,35	2,40	3,01	3,15	230V~	0,14 (R290)	810x549x165	38
283421	SC21DCIN	2,64	2,64	3,29	3,31	230V~	0,65 (R32)	1010x549x165	41
283422	SC23DCIN	3,10	3,05	3,25	3,28	230V~	0,65 (R32)	1010x549x165	41
283423	SC23DCI1000N* ³	3,10	3,05+0,9	3,25	3,28	230V~	0,65 (R32)	1010x549x165	41

*¹) According to standard EN 14511

*²) Weight without refrigerant

*³) Equipped with an electric coil that provides an additional 900 W

		SC17DCI-MINI	SC21DCIN	SC23DCIN	SC23DCI1000N
Cooling*¹					
Max. cooling output Dual Power* ⁴	kW	2,35	2,64	3,10	3,10
Nominal cooling output* ⁴	kW	1,73	2,09	2,33	2,33
Min. cooling output* ⁴	kW	0,70	0,83	0,92	0,92
Dehumidification capacity	l/24h	0,70	0,80	0,90	0,90
Total power consumption * ⁴	kW	0,57	0,64	0,72	0,72
Heating*¹					
Max. heat output Dual Power* ⁵	kW	2,40	2,64	3,05	3,95
Nominal heat output* ⁵	kW	1,71	2,08	2,31	2,31
Minimum heat output* ⁵	kW	0,75	0,71	0,79	0,79
Total power consumption* ⁵	kW	0,54	0,63	0,71	0,71
Max. absorbed current	A	3,90	4,10	4,60	8,50
Air flow at max fan speed in/out	m ³ /h	360/430	380/460	400/480	400/480
Air flow at med fan speed in/out	m ³ /h	300/360	310/380	320/390	350/390
Air flow at min fan speed in/out	m ³ /h	240/320	260/330	270/340	270/340
Max/Min sound pressure* ⁶	dB(A)	39/27	39/26	41/27	41/27

*⁴) Outdoor air temperature 35 °C, relative humidity 41%. Ambient temperature 27 °C; relative humidity 47%.

*⁵) Outdoor air temperature 7 °C; relative humidity 87%. Ambient temperature 20 °C; relative humidity 59%.

*⁶) Indoor sound pressure measured in semi-anechoic chamber at a distance of 2 m.

Max work conditions

Cooling temperature, (indoor/outdoor, Dry Bulb) ; minimum 18 °C/-5 °C, maximum 35 °C/43 °C

Heating temperature, (indoor/outdoor, Dry Bulb) ; minimum 5 °C/-10 °C, maximum 27 °C/24 °C

Energy classification according to the directive 626/2011

Energy efficiency class cooling: A+. (SC17DCI-MINI: A).

Energy efficiency class heating: A.

Montage- und Betriebsanleitung

Allgemeine Anweisungen

Bitte lesen Sie diese Anweisungen vor der Montage und Verwendung gründlich durch. Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen gut auf.

Das Produkt darf nur gemäß den Anweisungen in der Montage- und Betriebsanleitung verwendet werden. Die Garantie gilt nur, wenn das Produkt sachgemäß sowie entsprechend den Anweisungen verwendet wird.



Das Gerät enthält entzündliches Kältemittel. Wenn das Kältemittel entweicht und in Kontakt mit Feuer oder mit heißen Flächen gelangt, entsteht ein entzündliches Gas, und es besteht Brandgefahr. Das Gerät darf nur von einem qualifizierten Techniker installiert und gewartet werden. Servicemitarbeiter müssen die Sicherheitsvorschriften im Handbuch und in der Sicherheitsanweisung "Reparatur und Wartung von Geräten mit R290/R32/R410a" auf www.frico.net gründlich durchlesen.

Einsatzbereich

Soloclim ist ein reversibles Klimagerät ohne Außeneinheit. Soloclim sorgt für eine angenehme Raumtemperatur, egal ob Sie kühlen oder heizen wollen, und dies bei geringem Verbrauch. Schutzart: IPX0.

Soloclim horizontal ist nur für die Verwendung von R32-Gas als Kältemittel ausgelegt, mit Ausnahme des SC17DCI-MINI, das nur für die Verwendung von R290 (Propan) ausgelegt ist. Beides sind umweltfreundliche Kältemittelgase mit niedrigem oder vernachlässigbarem Treibhauspotenzial (GWP). Aufgrund der Entflammbarkeit des Kältemittels sind besondere Vorsichtsmaßnahmen zu beachten.

Sicherheitshinweise

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Personen mit mangelnder Erfahrung oder mangelnden Kenntnissen verwendet werden, sofern sie bei der Verwendung des Gerätes beaufsichtigt werden oder eine gründliche Einweisung in die sichere Verwendung des Gerätes erhalten haben und mit den mit der Verwendung verbundenen Gefahren vertraut sind. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung des Gerätes darf von Kindern nicht ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Das Gerät nicht in Reichweite von Kindern unter 3 Jahren aufstellen, es sei denn, sie werden ständig beaufsichtigt.
- Kinder zwischen 3 und 8 Jahren dürfen das Gerät nur dann ein- und ausschalten, wenn es an seinem üblichen

Betriebsplatz aufgestellt und installiert ist, und wenn sie beaufsichtigt sowie im sicheren Gebrauch des Gerätes geschult werden, und sich der damit verbundenen Gefahren bewusst sind.

- Kinder zwischen 3 und 8 Jahren dürfen nicht den Gerätestecker einstecken, das Gerät einstellen und reinigen bzw. Wartungsarbeiten daran ausführen.
- SC21/23DCI: Das Gerät ist nur zur Verwendung mit dem Kältemittel R-32 vorgesehen.
- SC17DCI-MINI: Das Gerät ist nur zur Verwendung mit dem Kältemittel R-290 vorgesehen.
- Der Kältemittelkreislauf ist versiegelt. Die Wartung darf nur von einem qualifizierten Techniker durchgeführt werden.
- Lassen Sie das Kältemittel nicht in die Atmosphäre ab. Es ist brennbar und schwerer als Luft.
- Das Gas sammelt sich zunächst in niedrigen Bereichen, kann aber durch die Gebläse verteilt werden.
- Wenn Gas ausgetreten ist oder dies vermutet wird, darf die Ursache nur von dafür qualifizierten Personen ermittelt werden.
- Das im Gerät verwendete Gas ist geruchsneutral. Dass kein Gasgeruch erkennbar ist, bedeutet also nicht, dass kein Gas ausgetreten ist.
- Wenn ein Leck entdeckt wird, evakuieren Sie sofort alle Personen aus den Räumlichkeiten, lüften Sie die Räumlichkeiten und verständigen Sie die örtliche Feuerwehr, um sie über das Gasleck zu informieren.
- Lassen Sie keine Personen in den Räumlichkeiten zurück, bis der qualifizierte Servicetechniker eingetroffen ist und Ihnen mitteilt, dass es sicher ist, zurückzukehren.
- Im Inneren oder in der Nähe der Geräte dürfen keine offenen Flammen, Zigaretten oder andere mögliche Zündquellen verwendet werden.
- Nach dem Transport oder wenn der Entfeuchter gekippt wurde (z.B. bei Reinigung), lassen Sie das Gerät eine Stunde stehen, bevor Sie es an das Stromnetz anschließen.
- Das Gerät muss immer aufrecht/in vertikaler Position stehen.
- Nutzen Sie niemals den Stecker um das Gerät zu Starten oder Stoppen. Nutzen Sie immer den Schalter auf dem Kontrollpanel.
- Nutzen Sie kein leichtentzündliches Reinigungsspray oder -Flüssigkeiten.
- Schütten oder sprühen Sie niemals Wasser über das Gerät.
- Die Bauteile sind für das Kältemittel ausgelegt, und sind weder entzündlich noch funkenbildend. Komponenten dürfen nur durch identische Ersatzteile ersetzt werden.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder Personen mit vergleichbarer Qualifikation ersetzt werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.
- Das Gerät muss während der Wartung von der Stromquelle getrennt werden.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät weit entfernt von Feuer, brennbaren oder explosiven Gegenständen steht.
- Verwenden Sie keine anderen als die vom Hersteller

empfohlenen Mittel zur Beschleunigung des Abtauprozesses oder zur Reinigung.

- Das Gerät muss in einem Raum aufgestellt und gelagert werden, in dem es keine ständigen Betriebsquellen gibt (z. B. offene Flammen, ein in Betrieb befindliches Gasgerät oder eine in Betrieb befindliche elektrische Heizung).
- Das Gerät ist so aufzustellen und zu lagern, dass es nicht mechanisch beschädigt werden kann. Auch nach Gebrauch nicht gewaltsam öffnen oder verbrennen.
- SC17DCI-MINI: Das Gerät ist gegen physische Beschädigungen zu schützen. Es ist in Räumen zu installieren, zu bedienen und zu verwahren, die eine Bodenfläche von mindestens 4 m² haben.
- Nationale Vorschriften zum Umgang mit Gas sind einzuhalten.
- Die Lüftungsöffnungen sind freizuhalten.
- Halten Sie die Bereiche um das Lufterlassgitter und das Luftausblasgitter frei von möglichen Hindernissen!
- Das Gerät muss vor physischen Schäden geschützt werden.
- Nehmen Sie keine Veränderungen oder Manipulationen am Gerät vor, da dies zu Gefahren führen kann.
- Lassen Sie den Raum nicht zu lange geschlossen. Öffnen Sie regelmäßig die Fenster, um eine gute Belüftung zu gewährleisten.
- Bei der Installation sind die in diesem Handbuch genannten Vorsichtsmaßnahmen zu beachten sowie alle Vorsichtsmaßnahmen, die in den am Installationsort geltenden Sicherheitsvorschriften angegeben sind.

Warnung!

- Ein Nichtbeachten dieser Warnung kann zu einer Explosion sowie zu schweren bis tödlichen Personenschäden und Sachschäden führen.
- Alle, die am Kältemittelkreislauf arbeiten oder diesen öffnen, müssen ausgebildete und zertifizierte Kältetechniker mit Kenntnissen zu entzündlichen Kältemitteln sein.
- Reparatur und Wartung dürfen nur nach den Empfehlungen des Herstellers durchgeführt werden. Die Wartung und Reparatur ist gemäß dem Sicherheitshandbuch „Reparatur und Wartung – Geräte mit R290/R32/R410a“ unter www.frico.net durchzuführen.

Identifizierung des Geräts

Das Gerät kann anhand seines Typenschildes identifiziert werden. Siehe Abb. 1 „Komponenten“.

- Gemäß der EU-Verordnung Nr. 517/2014 über bestimmte fluorierte Treibhausgase ist die Angabe der Gesamtmenge des im installierten System vorhandenen Kältemittels vorgeschrieben. Diese Information ist auf dem Typenschild des Geräts zu finden.
- Die Manipulation, Entfernung oder das Fehlen von Datenschildern ermöglicht keine sichere Identifizierung des Produkts anhand seiner Seriennummer und führt daher zum Erlöschen der Garantie.

Montage

Soloclim ist für die Innenmontage an einer Außenwand vorgesehen. Während der gesamten Handhabung muss das Gerät in aufrechter Position gehalten werden. Das Gerät wird mit einer Bohrschablone für die erforderlichen

Montagebohrungen geliefert. Abb.4. Das Produkt muss so montiert werden, dass eine zukünftige Instandhaltung und Wartung möglich sind. Für Mindestabstände, siehe Schaubilder auf den Einführungsseiten.

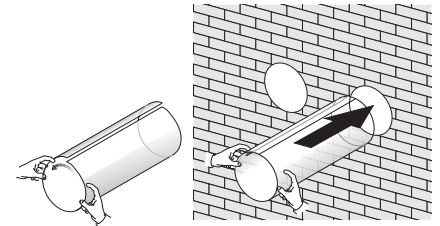
Bohren der Luftkanäle Abb.4. Abb.5.

Die gebohrten Kanäle müssen gerade sein und dürfen nicht länger als 1 m sein. Um Staub und Schutt im Raum zu vermeiden, empfiehlt es sich, die Bohrmaschine an ein Absaugsystem anzuschließen. Gehen Sie in der Nähe der Außenwand vorsichtig vor, um zu vermeiden, dass der Putz um das Loch herum ausbricht. Treffen Sie Vorkehrungen, damit das herausgebohrte Material nicht auf Personen und Gegenstände fällt, die sich unterhalb des Arbeitsbereichs befinden.

1. Legen Sie die Bohrschablone an und markieren Sie die Positionen der Kanallöcher.
2. Verwenden Sie zum Vorbohren eine Bohrspitze und
3. zum Bohren des Kanals einen Kernbohrer.
4. Achten Sie beim Bohren darauf, dass der Kanal Richtung Außenseite abfällt.

Anbringen der Kanalverkleidungen Abb.5.

1. Messen Sie die Tiefe der Rohre und ziehen Sie 5 mm ab.
2. Schneiden Sie die mitgelieferten Kunststoffbögen zurecht.
3. Rollen Sie einen Kunststoffbogen zusammen und legen Sie ihn in einen der Kanäle ein.
4. Positionieren Sie den Bogen so, dass dessen Ränder 2 mm innerhalb beider Enden des Kanals liegen.
5. Verfahren Sie mit dem zweiten Bogen im zweiten Kanal auf die gleiche Weise.



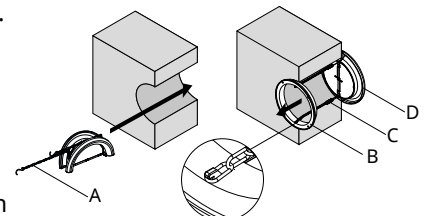
Positionierung der Außenwandgitter Abb.6.

Identifizieren Sie die beiden verschiedenen Außenwandgitter anhand ihrer Aufkleber:

IN: Lufterlassgitter

OUT: Luftausblasgitter

1. Identifizieren Sie den Ausblaskanal mithilfe der Schablone.
2. Falten Sie das Ausblaswandgitter zusammen.
3. Führen Sie es durch den Kanal bis zur anderen Seite der Wand.
4. Halten Sie die Ketten mit der anderen Hand fest, damit das Gitter nicht herunterfallen kann.
5. Öffnen Sie das Gitter an der Außenseite.
6. Drehen Sie das Gitter so, dass sich Lamellen in vertikaler Position befinden.
7. Stecken Sie den Flansch in die Öffnung auf der Innenseite.
8. Drehen Sie ihn so, dass sich die Haken in vertikaler Position befinden.
9. Ziehen Sie an den Ketten, um die Federn straff zu halten.
10. Hängen Sie die Ketten am Flansch



ein und schneiden Sie den Überstand ab.

11. Verfahren Sie auf die gleiche Weise mit dem Lufteinlassgitter.

Verwenden Sie beim Streichen der Gitter Lacke auf Wasserbasis, die für Kunststoffoberflächen geeignet sind, um Probleme beim Bewegen der Lamellen zu vermeiden. Wandgitter mit festen Lamellen sind als Zubehör erhältlich.

Montage des Geräts Abb.7.

Die Halterung muss an einer ebenen Wandfläche befestigt werden, die das Gewicht des Geräts tragen kann. Eine Neigung von maximal 1° zur rechten Seite des Geräts ist zulässig, um das Abfließen von Kondensat zu erleichtern.

1. Verwenden Sie eine Wasserwaage, wenn Sie die Bohrschablone an der Wand anlegen, um sicherzustellen, dass sie horizontal ausgerichtet ist.
2. Markieren Sie die Positionen der Montagebohrungen und bohren Sie die Löcher.
3. Befestigen Sie die Halterung mit den Schrauben und den Dübeln.
4. Prüfen Sie mit der Wasserwaage, ob die Installation waagrecht ist.
5. Überprüfen Sie, ob die Vorbereitungen für den elektrischen Anschluss und die Entwässerung getroffen worden sind.
6. Befestigen Sie das Gerät am oberen Teil der Halterung.
7. Vergewissern Sie sich, dass die Halterung fest in die Verriegelungspunkte am Gerät eingreift.
8. Befestigen Sie den Haltebügel an der Wand.

Zur Erleichterung des Anschlusses kann ein Abstandshalter verwendet werden, um den unteren Teil des Geräts von der Wand fernzuhalten.

Ablauf Abb.8.

Das Gerät wird mit einer Kondensatwanne geliefert, in der das Kondenswasser aufgefangen und an einer geeigneten Stelle abgeleitet werden kann. Die Kondensatwanne ist mit einem 0,6 m langen Abflussrohr mit Sicherheitsablauf ausgestattet. Größe und Position sind auf der Bohrschablone und in Abb. 8 angegeben.

1. Entfernen Sie den Stutzen vom Abflussrohr, oder ersetzen Sie es durch ein längeres Abflussrohr. Achten Sie darauf, das Rohr nicht zu quetschen.
2. Das Rohr muss im Innenbereich und in der Wand über seine gesamte Länge mit einer Anti-Kondensationsisolierung versehen werden.
3. Führen Sie es zu einem geeigneten Punkt für die Entwässerung und halten Sie ein Gefälle von mindestens 3 % ein.
4. Isolieren Sie die Verbindungsstellen.

Wenn kein Außenabfluss vorbereitet ist, darf der Stutzen nicht vom Abflussrohr entfernt werden. Die Auffangschale kann über den Sicherheitsabfluss entleert werden. Wenn die Auffangschale voll ist, schaltet sich das Gerät ab und auf dem Display erscheint der Fehlercode „OF“. Siehe Fehlerbehebung.

Auffangen des Kondenswassers in einem Behälter Abb.8b.

Wenn das Kondenswasser in einen Wassertank o. Ä. geleitet wird, sollte dieser nicht hermetisch verschlossen sein. Stellen Sie sicher, dass das Ende des Abflussrohrs nicht in das Wasser eingetaucht ist.

Abfluss öffnen Abb.8b.

Wird das Kondenswasser nicht aufgefangen, muss sichergestellt werden, dass das austretende Wasser keine Schäden oder Probleme für Personen oder Gegenstände verursacht. Bei Außentemperaturen unter Null kann das Wasser gefrieren und so eine Gefahr darstellen. In diesem Fall sollten geeignete Absperrungen angebracht werden, um zu verhindern, dass sich Personen dem Bereich nähern.

Das Gerät öffnen Abb.9.

Das Gerät darf nicht von Unbefugten geöffnet werden. Das Öffnen des Geräts ist nur für die Anpassung an eine Wandinstallation in Kopfhöhe oder für den Zugang zum Klemmenblock erforderlich.

1. Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es von der Stromversorgung.
2. Entfernen Sie das obere Gitter, indem Sie es an der vorderen Kante beginnend gerade anheben.
3. Entfernen Sie den Filter, indem Sie ihn vorsichtig nach vorne ziehen und dann gerade nach oben anheben.
4. Lösen Sie die beiden Schrauben, mit denen die Frontplatte befestigt ist, und nehmen Sie die Platte ab. Hinweis! Das Display ist durch doppelseitiges Klebeband an der Innenseite der Vorderseite geschützt.

Elektrische Installation

Soloclim ist mit einem 1,5 m langen Kabel und einem Stecker für den Anschluss an eine geerdete Steckdose ausgestattet. Die Stromversorgung sollte durch einen Schutzschalter 1P+N, 6A, Typ C abgesichert sein. Wenn das Kabel beschädigt ist, muss es von einem qualifizierten Servicetechniker ersetzt werden. Bei der Installation sollte ein allpoliger Schalter mit mindestens 3 mm Kontaktabstand vorgeschaltet werden. Die Installation muss durch einen qualifizierten Elektriker gemäß den aktuellen IEE-Richtlinien erfolgen.

Zugang zum Klemmenblock Abb.10.

Der Zugang zum Klemmenblock ist nur beim Austausch des verdrahteten Kabels oder bei Verwendung des CP-Anwesenheitskontakts erforderlich.

1. Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es von der Stromversorgung.
2. Entfernen Sie das Gitter und die Frontplatte (siehe Öffnen des Geräts).
3. Lösen Sie die Schrauben der Klemmenblockabdeckung und nehmen Sie diese ab.

Es ist möglich, das Kabel des Geräts mit Stecker zu entfernen und die Stromversorgung direkt an den Klemmenblock anzuschließen. Dies wird für eine Wandinstallation in Kopfhöhe empfohlen.

4. Ziehen Sie das Netzkabel vom Klemmenblock ab.
5. Schließen Sie die Stromversorgung an und vergewissern Sie sich, dass sie über einen geeigneten Erdungsanschluss und eine geeignete Dimensionierung (Mindestkabelquerschnitt: 1,5 mm²) verfügt. Der Mindestkabelquerschnitt für SC23DCI1000N beträgt 2,5 mm².

CP-Anwesenheitskontaktanschluss Abb.10.

Wenn sich der CP-Kontakt öffnet (sehr niedrige Spannung, verbunden mit einem potentialfreien Kontakt), schaltet das Gerät in den Stand-by-Modus und auf dem Display wird

CP angezeigt. Dieser Kontakt ermöglicht den Anschluss einer externen Vorrichtung, wie z. B. Anwesenheitssensor, Fensteröffnungskontakt, Fernbedienung (Ein/Aus), Freischaltungs-Badge. Es sollte ein doppelt isoliertes Kabel verwendet werden. Der CP-Kontakt sollte immer für das SC23DCI1000N verwendet werden, um Überhitzung zu vermeiden. Siehe Schaltpläne.

Wandinstallation in Kopfhöhe

Das Gerät kann in Fuß- oder Kopfhöhe an der Wand installiert werden. Die Werkseinstellung ist für eine Installation in Fußhöhe mit einem nach oben gerichteten Luftstrom vorgesehen. Die Wandmontage in Kopfhöhe wird empfohlen, wenn das Gerät nur zum Kühlen verwendet werden soll. Für die Wandmontage in Kopfhöhe ist die Bodenplatte SCSFH1 erforderlich (separat zu bestellen).

Einstellen des Luftleitblechs (Änderung der Luftstromrichtung) Abb. 11.

1. Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es von der Stromversorgung.
2. Entfernen Sie das Gitter und die Frontplatte (siehe Öffnen des Geräts).
3. Setzen Sie die Bodenplatte SCSFH1 ein und befestigen Sie sie mit den mitgelieferten Schrauben.
4. Die Befestigungsschrauben der rechten Halterung des Luftleitblechs entfernen.
5. Drehen Sie die Halterung um 180°.
6. Bringen Sie die Halterung wieder an.
7. Setzen Sie die Frontplatte und das Gitter wieder zusammen.
8. Fahren Sie mit den Einstellungen am Bedienfeld fort.

Nach dem Einstellen des Luftleitblechs müssen die Einstellungen am Bedienfeld geändert werden.

9. Drücken Sie die Luftleitblechtaste auf dem Display für 10 sec.
10. Das Symbol „dn“ erscheint (Fußhöhe) und blinkt.
11. Drücken Sie die Luftleitblechtaste erneut.
12. Das Symbol „uP“ erscheint auf dem Display (Kopfhöhe).
13. Warten Sie 2 sec, bis die neue Einstellung gespeichert ist.

Damit das Gerät ordnungsgemäß funktioniert, müssen die Einstellungen am Bedienfeld jedes Mal geändert werden, wenn die Ausrichtung des Luftleitblechs geändert wird.

SC23DCI1000 Bedienung

SC23DCI1000 verfügt über eine zusätzliche elektrische Leistung von 900 W, die im Heizmodus verwendet wird.

Der zusätzliche Ausgang wird aktiviert, wenn die Raumtemperatur 24 °C oder weniger beträgt und mindestens 2 °C unter der eingestellten Temperatur liegt. Wenn die Raumtemperatur den Sollwert erreicht (und über 25 °C liegt), wird die Funktion des elektrischen Registers blockiert. Sie wird auch blockiert, wenn der Ventilator ausfällt oder wenn ein Problem mit dem Kompressor vorliegt.

Im Komfortmodus Nacht wird der Kompressor nicht verwendet und der zusätzliche Ausgang wird aktiviert, wenn die Raumtemperatur 27 °C oder weniger beträgt

und mindestens 1 °C unter der eingestellten Temperatur liegt.

HINWEIS: Um eine interne Überhitzung zu vermeiden, ist es verboten, die Stromversorgung des SC23DCI1000 plötzlich zu unterbrechen! Verwenden Sie den CP-Kontakt, der das Gerät in den Standby-Modus versetzt und eine korrekte Nachlüftung gewährleistet. Decken Sie niemals den Luftein- und -auslass ab!

Vorschläge zum Energiesparen

- Halten Sie die Filter sauber.
- Halten Sie Türen und Fenster im klimatisierten Raum geschlossen.
- Lassen Sie kein direktes Sonnenlicht in den Raum (verwenden Sie Vorhänge, Jalousien oder Rollläden).
- Vermeiden Sie die Verwendung von Geräten mit hohem Energieverbrauch im Raum.

Wartung

Während sämtlicher Service-, Reparatur- und Wartungsarbeiten muss die Stromversorgung zur Einheit unterbrochen sein. Warten Sie, bis die Einheit abgekühlt ist.

Gehäuse

Wischen Sie das Gehäuse zur Reinigung mit einem weichen, trockenen Tuch ab. Verwenden Sie bei starken Verschmutzungen ein leicht feuchtes Tuch und ggf. ein mildes Reinigungsmittel. Wischen Sie anschließend zum Trocknen mit einem trockenen Tuch nach.

Filter

Reinigen Sie den Luftfilter nach längerem Gebrauch und je nach Konzentration von Verunreinigungen in der Luft oder wenn Sie das Gerät nach einer Zeit der Inaktivität in Betrieb nehmen möchten.

1. Nehmen Sie den Filter heraus, siehe Öffnen des Geräts.
2. Reinigen Sie den Filter mit einem Staubsauger oder indem Sie ihn unter fließendem Wasser auswaschen.
3. Lassen Sie ihn vollständig trocknen, bevor Sie ihn wieder in das Gerät einsetzen.

Verpackung

Verpackungsmaterialien werden unter Berücksichtigung von Umweltaspekten ausgewählt und sind daher recycelbar.

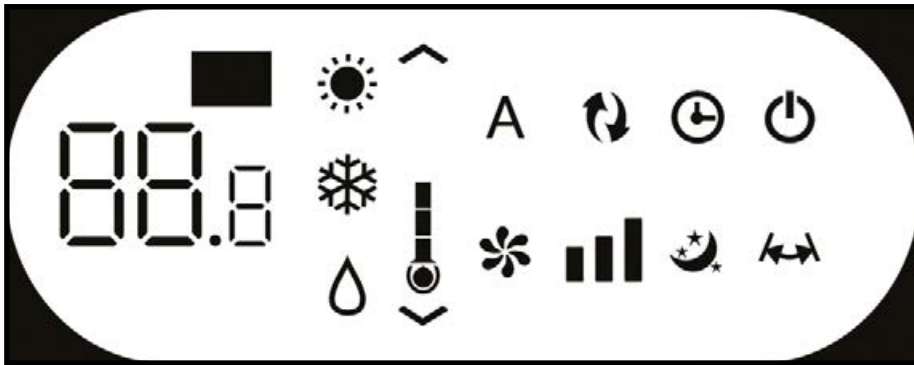
Umgang mit dem Produkt nach Ende der Produktnutzungszeit

Dieses Produkt kann Substanzen enthalten, die zwar für die Funktionalität des Produkts notwendig, jedoch potenziell schädlich für die Umwelt sind. Das Produkt sollte nicht gemeinsam mit allgemeinen Haushaltsabfällen entsorgt, sondern in eine dazu bestimmte Sammeleinrichtung für umweltfreundliches Recycling gebracht werden. Bitte wenden Sie sich für weitere Informationen bezüglich Ihrer nächsten Sammeleinrichtung an die Kommunalverwaltung.

Regelung

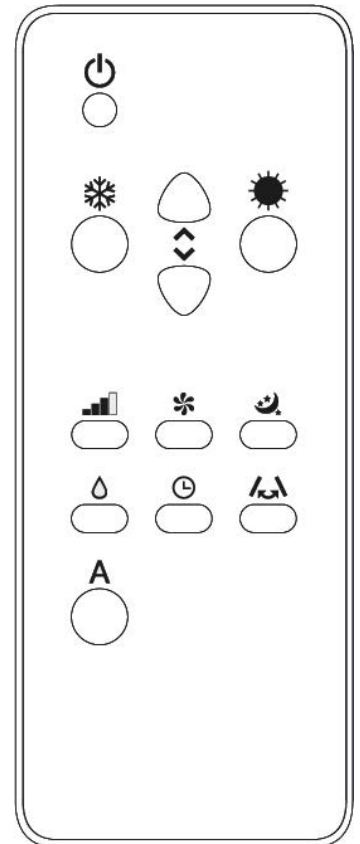
Soloclim wird über ein Touchscreen-Bedienfeld an der Vorderseite des Geräts oder über die im Lieferumfang enthaltene Fernbedienung gesteuert.

Bedieneinheit



- | | |
|--------------------------|--|
| Sollwert | Heizfunktion |
| Erhöhen/nach oben | Komfortmodus Nacht |
| Verringern/nach unten | Luftleitblech |
| Ein / aus | Einstellung der Leistung |
| Automatik-/ Komfortmodus | Zeitschaltuhr |
| Kühlmodus | Digitales Thermometer:
Rote Balken – Heizmodus,
blaue Balken – Kühlmodus |
| Entfeuchtungsmodus | Hotelfunktion |
| Gebläsemodus | |

Fernsteuerung



Sollwert

Wenn das Gerät eingeschaltet ist, wird der eingestellte Wert auf dem Display mit drei Ziffern angezeigt. Der Sollwert kann zwischen 16 und 31 °C eingestellt werden. Der Sollwert darf nicht zu hoch oder zu niedrig eingestellt werden, da dies zu unnötigem Energieverbrauch und geringerem Komfort führt.



Ein / aus

Mit dieser Taste kann das Gerät aus- (Standby) oder eingeschaltet werden. Das System ist mit einem Speicher ausgestattet, der sicherstellt, dass die Einstellungen nicht verloren gehen, wenn das Gerät ausgeschaltet oder der Strom abgestellt wird. Die Taste wird zum kurzzeitigen Ein- oder Ausschalten verwendet.

Wenn das Gerät für längere Zeit ausgeschaltet werden soll, muss der Hauptschalter ausgeschaltet und das Netzkabel aus der Steckdose gezogen werden.



Automatik-/ Komfortmodus

Das Gerät wählt den Kühl- oder Heizmodus automatisch in Abhängigkeit von der eingestellten Temperatur aus und die Gebläsedrehzahl in Abhängigkeit von der Raumtemperatur.



Einstellung des Kühl- oder Heizmodus

Um den Heiz- oder Kühlmodus zu deaktivieren, gehen Sie wie folgt vor:

- Halten Sie die Taste A auf dem Touchscreen-Display 10 sec lang gedrückt, bis HC (Heizen und Kühlen) auf dem Display angezeigt wird.
- Drücken Sie die Taste A für 1 sec, um in den Kühlmodus (CO) zu wechseln.
- Drücken Sie die Taste A erneut, um wieder in den Heizmodus (HO) zu wechseln.
- Warten Sie 3 sec, ohne etwas zu berühren, um die Einstellung zu speichern.



Kühlmodus

In diesem Modus entfeuchtet und kühlt das Gerät den Raum. Verwenden Sie die Auf-/Ab-Tasten, um die Temperatur einzustellen. Die gewünschte Temperatur kann zwischen 16 und 31 °C eingestellt werden. Ist diese Temperatur niedriger als die Raumtemperatur, startet der Kompressor nach maximal drei Minuten und das Gerät beginnt mit der Produktion von kühler Luft, wobei die Gebläsegeschwindigkeit beibehalten wird, auch wenn der Sollwert erreicht ist.



Entfeuchtungsmodus

In diesem Modus entfeuchtet das Gerät den Raum. Die Wahl dieses Modus ist in der Zwischensaison sinnvoll, d. h. an Regentagen, wenn die Temperatur angenehm, die Luftfeuchtigkeit aber zu hoch ist. Das Gerät läuft unabhängig von den Einstellungen und der Raumtemperatur mit niedriger Gebläsegeschwindigkeit. Es ist normal, dass das Gerät intermittierend arbeitet.



Gebälsemodus

In diesem Modus wird weder geheizt, gekühlt noch entfeuchtet. Es ist möglich, die Gebläsegeschwindigkeit zu wählen.



Heizfunktion

In diesem Modus heizt das Gerät den Raum. Stellen Sie mit den Auf-/Ab-Tasten die gewünschte Temperatur zwischen 16 und 31 °C ein. Ist die eingestellte Temperatur höher als die Raumtemperatur, startet der Kompressor nach maximal drei Minuten zum Heizen.

In diesem Modus wird bei Bedarf automatisch abgetaut und die Heizung wird während des Vorgangs ausgeschaltet.



Komfortmodus Nacht

Der Komfortmodus Nacht kann ausgewählt werden, wenn sich das Gerät im Kühl- oder Heizmodus befindet, um den Geräuschpegel, die Energieeinsparung und den Komfort während der Nacht zu optimieren. Das Gerät läuft mit der niedrigsten Gebläsegeschwindigkeit.

- Im Kühlmodus: Die eingestellte Temperatur steigt nach einer Stunde um 1 °C und nach zwei Stunden um weitere 1 °C. Danach ändert sich die eingestellte Temperatur nicht mehr und nach weiteren sechs Stunden schaltet das Gerät in den Standby-Modus.
- Im Heizmodus: Die eingestellte Temperatur sinkt nach einer Stunde um 1 °C und nach zwei Stunden um weitere 1 °C. Danach ändert sich die eingestellte Temperatur nicht mehr und nach weiteren sechs Stunden schaltet das Gerät in den Standby-Modus.

Diese Funktion ist im Entfeuchtungs-, Gebläse- und Komfortmodus nicht verfügbar und kann jederzeit durch erneutes Drücken der Taste abgebrochen werden. Ist gleichzeitig die Timerfunktion aktiviert, schaltet sich das Gerät nach Ablauf der eingestellten Zeit aus.



Helligkeit

Der Helligkeitssensor des Displays kann durch 10 sec langes Drücken der Nachtaste deaktiviert werden (so dass immer die maximale Helligkeit eingestellt ist). Auf dem Display wird „ds“ (deaktiviert) oder „En“ (aktiviert) angezeigt.



Luftleitblech

Mit dieser Taste wird die Position des Luftleitblechs eingestellt:

- Kontinuierliches Bewegen- das Symbol wird auf dem Display angezeigt
- feste Stellung.



Einstellung der Leistung

Das Gerät verfügt über fünf Leistungseinstellungen – Minimum, Medium, Maximum, Dual Power und Automatik – die durch mehrfaches Drücken dieser Taste ausgewählt werden. Höhere Leistung bedeutet bessere Leistung, aber auch einen höheren Geräuschpegel.

- Die **Dual Power Funktion** Ist sowohl im Heiz- als auch im Kühlbetrieb verfügbar und bietet einen 90-minütigen Overboost. Danach schaltet das Gerät auf Automatikbetrieb um. In den folgenden 30 Minuten kann die Dual Power-Funktion nicht gewählt werden. Die Dual Power-Funktion wird durch drei blinkende Geschwindigkeitsbalken auf dem Display und die sieben roten oder blauen Balken angezeigt, die sich auf dem digitalen Thermometer auf und ab bewegen.
- Im **Automatikmodus** Passt das Gerät die Geschwindigkeit automatisch an. Die Geschwindigkeit ist höher, wenn die Differenz zwischen der Raumtemperatur und dem Sollwert größer ist, und sinkt dann automatisch, wenn sich die Raumtemperatur dem Sollwert nähert. Dieser Modus ist im Entfeuchtungsmodus oder im Komfortmodus Nacht nicht verfügbar. Der Automatikmodus wird durch drei sich auf und ab bewegendende Geschwindigkeitsbalken auf dem Display angezeigt.



Zeitschaltuhr

Mit Hilfe der Zeitschaltuhr kann der Start- und Stoppzeitpunkt des Geräts programmiert werden.

- Wenn das Gerät eingeschaltet ist, programmieren Sie den Timer, um das Gerät auszuschalten, indem Sie die Taste Timer drücken, gefolgt von der Anzahl der Stunden (von 1 bis 24). Verwenden Sie die Auf-/Ab-Tasten. Das Gerät schaltet zur eingestellten Zeit in den Standby-Modus.
- Wenn das Gerät ausgeschaltet ist, programmieren Sie den Timer, um das Gerät einzuschalten, indem Sie die Taste Timer drücken, gefolgt von der Anzahl der Stunden (von 1 bis 24). Verwenden Sie die Auf-/Ab-Tasten. Das Gerät startet zur eingestellten Zeit. Drücken Sie zur Bestätigung die Taste Timer.



Kindersicherung

Die Tastensperre wird aktiviert, indem das Timer-Symbol auf dem Touchscreen-Display drei Sekunden lang gedrückt gehalten wird. Alle Aktionen sind für den Benutzer gesperrt. Das Standby-Symbol blinkt im Sekundentakt. Um die Sperre zu deaktivieren, halten Sie das Timer-Symbol erneut drei Sekunden lang gedrückt. Die Sperre bleibt auch bei einem Stromausfall und bei Verwendung der Fernbedienung aktiv.



Hotelfunktion

Die Hotelfunktion deaktiviert den Entfeuchtungsmodus und die Auto-Funktionen, während der Kühl-, Heiz- und Gebläsemodus aktiv bleiben. Die Einstellbereiche werden im Kühlmodus von 22 auf 28 °C und im Heizmodus von 16 auf 24 °C reduziert. Drücken Sie die Luftaustausch-Taste 10 sec, um die Funktion zu aktivieren („En“ wird angezeigt).

Fernsteuerung

Die Fernbedienung hat einen Arbeitsbereich von ca. 8 m. Ihr oberer Teil muss auf das Display am Gerät zeigen. Der Empfang des Befehls wird durch ein akustisches Signal und auf dem Display bestätigt.

- Setzen Sie die mitgelieferte Batterie vor dem Betrieb in die Fernbedienung ein.
- Entnehmen Sie die Batterien, wenn Sie die Fernbedienung für längere Zeit nicht verwenden, um die Lebensdauer zu schonen.
- Verwenden Sie beim Wechseln immer denselben Typ an Batterien.

Fehlersuche

Symptom	Ursache	Maßnahme
Das Gerät funktioniert nicht.	Netzstecker nicht angeschlossen.	Stecker an geerdeter Steckdose anschließen und den Startknopf drücken.
		Prüfen Sie, ob Strom vorhanden ist (z. B. durch Einschalten einer Lampe).
		Stellen Sie sicher, dass der Hauptschalter des Systems nicht ausgelöst wurde (falls doch, setzen Sie ihn zurück). Wenn das Problem sofort wieder auftritt, wenden Sie sich an den technischen Kundendienst von Frico und versuchen Sie nicht, das Gerät in Betrieb zu nehmen.
	Die Fernbedienung funktioniert nicht.	Verwenden Sie das Bedienfeld am Gerät.
	Es wird ein Fehlercode angezeigt.	Siehe nächste Seite.
Die Kühl- oder Heizleistung ist nicht angemessen.	Die gewünschte Temperatur ist zu hoch oder zu niedrig eingestellt.	Kontrollieren Sie die Temperatureinstellungen und passen Sie diese falls erforderlich an.
	Die Luft strömt nicht ungehindert durch das Gerät.	Stellen Sie sicher, dass der Lufteinlass und -auslass nicht blockiert sind.
	Filter verstopft.	Den Filter reinigen.
	Zu viel Entlüftung im Raum.	Entlüftung minimieren; Fenster und Türen schließen.
	Die Heiz- und/oder Kühlleistung ist gestiegen.	Decken Sie große, der Sonne ausgesetzte Fensterflächen ab. Vermeiden Sie die Verwendung von Halogenlampen oder anderen Geräten mit hohem Energieverbrauch.
Die Fernbedienung funktioniert nicht.	Der Abstand zwischen dem Gerät und der Fernbedienung ist zu groß.	Stellen Sie sicher, dass die Fernbedienung sich nahe genug am Gerät befinden und dass sie zum Empfänger hin zeigt.
	Die Fernbedienung zeigt nicht auf den Fernbedienungsempfänger am Gerät.	
	Die Batterien sind entladen.	Tauschen Sie die Batterien aus.

Wenn der Fehler nicht behoben werden kann, setzen Sie sich bitte mit einem qualifizierten Servicetechniker in Verbindung.

Fehlercodes	Ursache	Betriebsarten
E1	Fehler am Raumtemperaturfühler	Kühl-, Entfeuchtungs- und Heizmodus können weiterhin aktiviert werden. Es wird nur die Frostschutzfunktion des internen Registers überwacht.
E2	Interner Fehler am Heizregistersensor	Kühl-, Entfeuchtungs- und Heizmodus können weiterhin aktiviert werden.
E3	Fehler Außentemperaturfühler	
E4	Externer Fehler am Heizregistersensor	Kühl-, Entfeuchtungs- und Heizmodus können weiterhin aktiviert werden. Das Abtauen erfolgt zu festen Zeiten.
E5	Interner Gebläsemotorfehler	Keiner der Modi kann aktiviert werden.
E6	Externer Gebläsemotorfehler	
E7	Kontakt mit Bedienfeld verloren	
E8	Fehler am Kompressoraustritt	
CP	CP-Anwesenheitskontakt offen.	Das Gerät arbeitet nur, wenn der Kontakt geschlossen ist. Die Verbindungen prüfen. Siehe „CP-Anwesenheitskontakt“.
OF	Maximaler Schwimmerstand erreicht.	<p>Sollte es zu Abweichungen im Kondenswassersystem kommen, stoppt der Füllstandschwimmer das Gerät und auf dem Display wird der Fehlercode „OF“ angezeigt.</p> <p>Während der Kühlung und Entfeuchtung wird das Wasserverteilungssystem im Register durch die Elektronik und das Gebläse aktiv gehalten, um überschüssiges Wasser in die Auffangschale zu leiten. Sollte das Problem weiterhin bestehen, wenden Sie sich bitte an den technischen Kundendienst von Frico.</p> <p>Während des Betriebs muss das Kondenswasser ungehindert durch das dafür vorgesehene Rohr ablaufen können. Prüfen Sie im Falle eines Alarms, ob das Rohr eventuell verbogen oder verstopft ist, so dass das Wasser nicht abfließen kann.</p>

Wenn der Fehler nicht behoben werden kann, wenden Sie sich bitte an den technischen Kundendienst von Frico und geben Sie den Fehlercode an, um die Maßnahme zu erleichtern.

Übersetzung für Einführungsseiten

Fig.1. Bauteile

1. Touchscreen-Bedienfeld
2. Luftauslassleitblech
3. Frontplatte
4. Ansauggitter
5. Seitenwand
6. Externer Lufteinlass
7. Externer Luftauslass
8. Kondenswasserabflussrohr
9. Ankerbügel
10. Typenschild
11. Klemmenblock
12. Luftfilter
13. Raumtemperatursensor
14. Interner Wärmetauscher
15. Externes Gebläse
16. Kondensatpumpe
17. Externer Wärmetauscher
18. Maximaler Schwimmerstand (nicht SC17DCI-MINI)
19. Füllstandschwimmer
20. Kondenswasserabflussventil
21. Vier-Wege-Ventil (nicht SC17DCI-MINI)
22. Kompressor
23. Außentemperatursensor
24. Fernbedienung

Fig.2. Im Lieferumfang enthalten.

- A. Außengitter für Lufteinlass und -auslass (2 Stück)
- B. Satz Schrauben und Dübel (6 Stück)
- C. Wandhalterung
- D. Handbuch
- E. Fernbedienung
- F. Bohrschablone aus Papier
- G. CR2025 3V-Batterie Fernbedienung
- H. Kunststoffbogen für Wanddurchführung (2 Stück)
- I. Energieeffizienzetikett
- J. Innenflansche für Lufteinlass und -auslass (2 Stück)

Fig.3. Mindestabstand

Fig.4. Bohrschablone

- A. Bohrungen für M8-Dübel
- B. Elektrischer Anschlussbereich
- C. Ø162 mm Bohrungen für Luftkanäle
- D. Ø18 mm Kondensatablauf
- E. Bohrung für Haltebügel
- F. NICHT VERWENDET

Fig.5. Luftkanäle

Kunststoffbögen für Luftkanäle

Fig.6. Wandgitter

- A. Kette
- B. Flansch
- C. Feder
- D. Luftgitter außen

Fig.7. Montage des Geräts

1. Wasserwaage
2. Wandhalterung
3. Befestigungsschraube
4. Expansionsdübel
5. Verbindungspunkte

Fig.8. Ablauf

1. Abflussrohr (Ø18 mm außen, Ø13 mm innen)
2. Sicherheitsablauf

Fig.9. Das Gerät öffnen

Doppelseitiges Klebeband

Fig.10. Zugang zum Klemmenblock

Schaltplan

GR	Grau
BR	Braun
YG	Gelb-Grün
BL	Blau
CP	Anwesenheitskontakt
N	Neutral
L	Phase
IG	Systemhauptschalter
PE	Erdungsanschluss

Fig.11. Wandinstallation in Kopfhöhe

Einstellen des Luftleitblechs (Änderung der Luftstromrichtung)

Technische Daten

Kühlleistung	= Cooling output
Heizleistung	= Heat output
Kältemittelmenge	= Refrigerant amount
Entfeuchtungsleistung	= Dehumidification capacity

*1) Gemäß der Norm EN 14511

*2) Gewicht ohne Kältemittel

*3) Ausgestattet mit einem elektrischen Heizregister, das zusätzliche 900 W liefert

*4) Außenlufttemperatur 35 °C, relative Luftfeuchtigkeit 41 %. Umgebungstemperatur 27 °C, relative Luftfeuchtigkeit 47 %.

*5) Außenlufttemperatur 7 °C; relative Luftfeuchtigkeit 87 %. Umgebungstemperatur 20 °C, relative Luftfeuchtigkeit 59 %.

*6) Schalldruck in Innenräumen, gemessen in einer Halbschalldichtkammer in 2 m Entfernung.

Arbeitsbedingungen

Kühltemperatur (innen/außen, Dry Bulb); mindestens 18 °C/-5 °C, höchstens 35 °C/43 °C
 Heiztemperatur (innen/außen, Dry Bulb); mindestens 5 °C/-10 °C, höchstens 27 °C/24 °C

Energieklassifizierung gemäß der Richtlinie 626/2011

Energie-Effizienzklasse Kühlen: A+. (SC17DCI-MINI: A).

Energie-Effizienzklasse Heizen: A.



Main office

Frico AB

Industrivägen 41

SE-433 61 Sävedalen

Sweden

Tel: +46 31 336 86 00

mailbox@frico.se

www.frico.net

**For latest updated information and information
about your local contact: www.frico.net**